

ملخص البحث

محمد ديو رينالدي: كلام انشاء طلبي في نصّ مسرحي هاروت وماروت لعلي أحمد باكثير
(دراسة بلاغية)

هاروت وماروت من احدى النصوص المسرحية العربية لعلي أحمد باكثير التي طبعت في عام ١٩٦٢. تحكى هذه النسخة عن الملك الذي نزل إلى الأرض ليكون قاضيا قي قصر بابل. وفي تلك النسخة كثير من الخطاب الانشائي خارج عن معناه الأصلي ما يحتاج إلى التأويل باستخدام علم البلاغة خصوصا علم المعاني في دائرة الكلام الانشائي. لذلك ركز هذا البحث إلى الكلام الانشائي الطلبي في نخسة دراما هاروت وماروت لعلي أحمد باكثير.

نظرا لتحديد هذه المسألة، يهدف هذا البحث إلى معرفة صيغ الكلام الانشائي الطلبي في نصّ مسرحي هاروت وماروت لعلي أحمد باكثير ومعرفة معناه المتكمن فيه في نصّ مسرحي هاروت وماروت لعلي أحمد باكثير. أما منهج البحث في هذا البحث هو منهج وصفي تحليلي. وجمع البيانات سار على منهج الملاحظة و الكتابة، ثم التحليل بمنهج أخذ العينات في البلاغة باستعمال هذا المنهج، ينتج البحث أن نصّ مسرحي هاروت وماروت فيها خمسة أنواع الكلام الانشائي الطلبي منها: الأمر، النهي، الاستفهام، النداء والتمني. أما من كل خمسة أنواع فيها عدة صيغ منها: ١. الأمر فيه صيغتان: وهو فعل الأمر والمضارع، ٢. النهي فيه صيغة وهي فعل المضارع المقرون بلا الناهية، ٣. الاستفهام فيه سبع صيغ وهي: هي: أ، من، كيف، أين، ما، ماذا، هل، ٤. في النداء صيغتان: يا و آي، ٥. في التمني ثلاث صيغ: لعل، لو، ليت.

أما من حيث المعنى فإن في الكلام الانشائي الطلبي في نصّ مسرحي هاروت وماروت تشتمل على المعاني الأصلية والمعاني الفرعية وهي: ١. معنى الأمر غير الطلب نحو: الدعاء، التهديد، الالتماس، التعجيز، التمني. ٢. معاني النهي غير طلب الكف نحو: التوبيخ، التهديد، الالتماس، معاني استفهام غير طلب الفهم نحو: التسوية، الانكار، التشويق، التنبيه على الخطأ، التقرير، الأمر، النفي، التمني، والتعجب. ٤. معاني النداء غير الدعوة نحو: الندبة، الزجر، الاغراء، التعجب، ٥. معاني التمني غير التأمل نحو الترجي.

الكلمات الرئيسية: الكلام الانشائي الطلبي، دراما هاروت وماروت.

ABSTRAK

Muhammad Dio Renaldi : Kalam Insya' Thalabi dalam Naskah Drama Hārūt Wa Mārūt Karya Ali Ahmad Baktsir (Kajian Balaghah)

Hārūt wa Mārūt merupakan salah satu naskah drama berbahasa Arab karya Ali Ahmad Baktsir yang diterbitkan pada tahun 1962. Naskah drama tersebut menceritakan tentang malaikat yang turun ke bumi menjadi seorang hakim di istana kerajaan Babilonia. Di dalam naskah drama *Hārūt wa Mārūt* ditemukan banyak sekali ungkapan yang memerlukan penafsiran makna, penafsiran makna tersebut dapat dilihat dengan pendekatan ilmu balaghah khususnya *ilmu ma'ani* dalam ruang lingkup pembahasan *kalam insya'*. Oleh karena itu, penelitian ini memfokuskan pada *kalam insya' thalabi* dalam naskah drama *Hārūt wa Mārūt* karya Ali Ahmad Baktsir.

Berdasarkan batasan masalah tersebut, maka tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui bentuk *kalam insya' thalabi* dalam naskah drama *Hārūt wa Mārūt* karya Ali Ahmad Baktsir dan mengetahui makna yang terkandung dalam *kalam insya' thalabi* pada naskah drama *Hārūt wa Mārūt* karya Ali Ahmad Baktsir.

Adapun metode penelitian ini menggunakan metode deskriptif analitik. Sedangkan dalam pengumpulan datanya menggunakan metode simak dengan teknik catat dan analisisnya menggunakan pendekatan balaghah dengan teknik sampling.

Dengan menggunakan metode tersebut, hasil penelitian yang terungkap yaitu dalam naskah drama *Hārūt wa Mārūt* terdapat 5 jenis *kalam insya' thalabi*, di antaranya: Amr, Nahyi, Istifham, Nida, dan Tamanni. Adapun dari masing-masing 5 jenis *kalam insya' thalabi* tersebut terdapat beberapa sighthat, yaitu: 1) jenis amr terdapat 2 sighthat yaitu Fi'il amr, Fi'il mudhori; 2) jenis nahyi terdapat 1 sighthat yaitu fi'il mudhori yang didahului dengan *laa nahiyah* “لا”; 3) jenis istifham terdapat 7 sighthat yaitu ما, أين, كيف, من, أ, هل, ماذا, ما; 4) jenis Nida terdapat 2 sighthat yaitu يا, أي; 5) jenis Tamanni terdapat 3 sighthat yaitu لو, لعل, ليت.

Selanjutnya, mengenai makna dalam *kalam insya' thalabi* pada naskah drama *Hārūt wa Mārūt* meliputi makna asli dan makna lain, yaitu: 1) makna Amr selain dari makna perintah, antara lain: Do'a, Tahdid, Iltimas, Ta'jiz, Tamanni; 2) makna nahyi selain dari makna larangan, antara lain: Taubikh, Tahdid, Iltimas; 3) makna Istifham selain dari makna kata tanya, antara lain: Taswiyyah, Inkari, Tasywiq, Tanbih 'ala al-khatha', Taqriri, Sinisme, Amr, Nafi, Tamanni, Ta'ajjub; 4) makna nida selain dari makna memanggil atau seruan, antara lain: Nudbah, Zajr, Igfra', Ta'ajjub; 5) makna tamanni selain dari makna harapan, antara lain: Tarajji.

Kata Kunci: *kalam insya' thalabi*, drama *Hārūt wa Mārūt*.